

PAC 2010 X / PAC 2610 X

IT

ISTRUZIONI PER L'USO
CONDIZIONATORE D'ARIA
LOCALE



 TROTEC

Sommario

Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso 2

Sicurezza 2

Informazioni relative al dispositivo 5

Trasporto e stoccaggio..... 6

Montaggio e installazione 7

Utilizzo 10

Errori e disturbi..... 13

Manutenzione 15

Allegato tecnico..... 19

Smaltimento..... 24

Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso

Simboli



Pericolo

Questo simbolo avverte che a causa di gas altamente infiammabili sussistono il pericolo di morte e il pericolo per la salute delle persone.



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Questo simbolo indica che sussistono pericoli di vita e per la salute delle persone, a causa della tensione elettrica.



Avvertimento

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio medio, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.



Attenzione

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio basso, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza una lesione minima o leggera.

Avviso

Questa parola chiave indica la presenza di informazioni importanti (per es. relative a danni a cose), ma non indica pericoli.



Informazioni

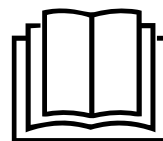
Gli avvertimenti con questo simbolo aiutano a eseguire in modo veloce e sicuro le proprie attività.



Osservare le istruzioni

Gli avvertimenti con questo simbolo indicano che devono essere osservate le istruzioni per l'uso.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso e la dichiarazione di conformità UE possono essere scaricate dal seguente link:



PAC 2010 X



<https://hub.trotec.com/?id=41615>

PAC 2610 X



<https://hub.trotec.com/?id=41616>

Sicurezza

Leggere le presenti istruzioni con attenzione prima della messa in funzione / dell'utilizzo del dispositivo e conservare le istruzioni sempre nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o presso il dispositivo stesso!



Avvertimento

Leggere tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni.

L'inosservanza delle indicazioni di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi.

Conservare tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per il futuro.

Il dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e / o conoscenza, se sono supervisionati o se sono stati formati sull'utilizzo sicuro del dispositivo e se hanno capito i pericoli che ne possono derivare.

I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con pericolo di esplosione.
- Non utilizzare il dispositivo in atmosfere aggressive.
- Installare il dispositivo in posizione eretta e stabile.

- Far asciugare il dispositivo dopo la pulizia con acqua. Non metterlo in funzione se è bagnato.
- Non mettere in funzione o comandare il dispositivo se si hanno mani umide o bagnate.
- Non esporre il dispositivo al getto diretto di acqua.
- Non infilare mai degli oggetti o degli elementi nella disposizione.
- Durante il funzionamento, non coprire il dispositivo e non trasportarlo.
- Non sedersi sul dispositivo.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere lontani bambini e animali. Utilizzare il dispositivo solo sotto sorveglianza.
- Controllare il dispositivo prima di ogni utilizzo e verificare che gli accessori e gli allacci non siano danneggiati. Non utilizzare dispositivi o parti di dispositivi danneggiati.
- Assicurarsi che tutti i cavi elettrici che si trovano all'esterno del dispositivo siano protetti da possibili danneggiamenti (per es. causati da animali). Non utilizzare mai il dispositivo se sono presenti danni ai cavi elettrici o all'alimentazione elettrica!
- L'allaccio alla corrente deve rispettare le indicazioni riportate nel capitolo Dati tecnici.
- Inserire la spina elettrica in una presa di sicurezza.
- Scegliere le prolunghe del cavo elettrico rispettando le indicazioni dei dati tecnici. Srotolare completamente il cavo della prolunga. Evitare il sovraccarico elettrico.
- Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente prima di iniziare i lavori di manutenzione e di riparazione sul dispositivo, afferrandolo alla spina elettrica.
- Spegnere il dispositivo e rimuovere il cavo elettrico dalla presa di corrente, quando il dispositivo non viene utilizzato.
- Non utilizzare mai il dispositivo se vengono constatati danni alle spine elettriche o ai cavi elettrici. Se la linea di allaccio alla corrente elettrica di questo dispositivo viene danneggiata, è necessario farla sostituire dal produttore o dal suo servizio clienti o da una persona qualificata in egual modo, per prevenire possibili pericoli. I cavi elettrici difettosi rappresentano un serio pericolo per la salute!
- Durante l'installazione osservare le distanze minime del dispositivo dalle pareti e dagli oggetti e le condizioni di stoccaggio e di funzionamento, in conformità con il capitolo Dati tecnici.
- Assicurarsi che l'entrata e l'uscita dell'aria siano libere.
- Non rimuovere alcuna indicazione sulla sicurezza, adesivo o etichetta dal dispositivo. Mantenere le indicazioni sulla sicurezza, gli adesivi o le etichette in buone condizioni, affinché si possano leggere bene.
- Assicurarsi che sul lato di aspirazione non ci sia mai della sporcizia e che non ci siano oggetti mobili.
- Trasportare il dispositivo esclusivamente in posizione eretta e con la vaschetta per la condensa o il tubo di scarico vuoti.
- Prima dello stoccaggio o del trasporto, svuotare la condensa accumulatasi. Non bere la condensa. Sussiste pericolo per la salute!



Indicazioni di sicurezza per condizionatori riempiti con R290

- Posizionare il dispositivo soltanto in ambienti in cui non possono accumularsi eventuali perdite di refrigerante.
- Posizionare il dispositivo soltanto in ambienti in cui non si trovano fonti di ignizione permanente (ad es. fiamme libere, un apparecchio a gas acceso o un riscaldatore elettrico).
- Controllare che il refrigerante sia inodore.
- Installare il dispositivo solo in conformità con le disposizioni di installazione nazionali.
- Osservare le norme nazionali in materia di gas.
- Installare, usare e immagazzinare il dispositivo PAC 2010 X esclusivamente in un ambiente con una superficie superiore a 9 m².
- Conservare il dispositivo in modo tale che non possano verificarsi danni di natura meccanica.
- Fare attenzione che i canali collegati non presentino fonti di ignizione.
- R290 è un refrigerante in conformità con le disposizioni europee per l'ambiente. Le parti del circuito di raffreddamento non devono essere perforate.
- Non perforare o bruciare.
- Non utilizzare mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.
- Qualsiasi persona addetta al circuito del refrigerante deve essere in grado di esibire un certificato di qualificazione rilasciato da un ente accreditato a livello industriale comprovante le competenze nell'uso di refrigeranti sulla base di un procedimento noto nel settore.
- Le operazioni di servizio devono essere eseguite esclusivamente in conformità alle norme previste dal produttore. Se per l'esecuzione di operazioni di manutenzione e riparazione è necessario il supporto di altre persone, la persona istruita all'uso di refrigeranti infiammabili è tenuta a sorvegliare costantemente i lavori.
- I locali non areati, nei quali viene installato, messo in funzione o immagazzinato il dispositivo, devono essere costruiti in modo che le eventuali perdite di refrigerante non si accumulino. Così si evita il rischio di incendio o di esplosione, che possono venirsi a creare a causa di un'accensione del refrigerante dovuto a forni elettrici, fornelli o altre fonti di accensione.

- L'intero circuito del refrigerante è un sistema ermeticamente chiuso che non necessita di manutenzione, quindi deve essere riparato o gestito esclusivamente da ditte specializzate nella tecnica di raffreddamento o di condizionamento, o da Trotec.

Uso conforme alla destinazione

Utilizzare il dispositivo esclusivamente per raffreddare, ventilare e deumidificare l'aria in ambienti interni, nel rispetto dei dati tecnici.

Uso non conforme alla destinazione

- Non installare il dispositivo su una pavimentazione bagnata o allagata.
- Non posare alcun oggetto, come per es. i vestiti, sul dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- È vietato apporre delle modifiche come fare delle installazioni o delle trasformazioni del dispositivo.
- Un funzionamento o un utilizzo che differiscono da quanto indicato nelle presenti istruzioni non sono ammessi. In caso di mancata osservazione, si estingue ogni responsabilità e il diritto alla garanzia.

Qualifiche del personale

Il personale addetto all'utilizzo di questo dispositivo deve:

- essere conscio dei pericoli che possono venirsi a creare durante il lavoro con dispositivi elettrici in ambienti umidi.
- aver letto e capito le istruzioni per l'uso, in particolare il capitolo sulla sicurezza.

I lavori di manutenzione che richiedono l'apertura dell'involucro devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate in tecnica del freddo e in tecnica di condizionamento dell'aria o dalla Trotec.

Indicazioni e segnali di sicurezza presenti sul dispositivo

Avviso

Non rimuovere alcuna indicazione sulla sicurezza, adesivo o etichetta dal dispositivo. Mantenere le indicazioni sulla sicurezza, gli adesivi o le etichette in buone condizioni, affinché si possano leggere bene.

Sul dispositivo sono presenti le seguenti indicazioni e i seguenti segnali di sicurezza:

PAC 2010 X

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 9 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.
 EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 9 m².
 FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 9 m².



PAC 2610 X

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 11 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.
 EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 11 m².
 FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 11 m².



Osservare le istruzioni

Questo simbolo indica che devono essere osservate le istruzioni per l'uso.



Osservare le istruzioni per la riparazione

Le operazioni di manutenzione e riparazione eseguite sul circuito di raffreddamento devono essere eseguite esclusivamente in conformità alle norme previste dal produttore e da persone con certificato di qualificazione. Le relative istruzioni per la riparazione sono disponibili su richiesta presso il produttore.

Pericoli residui



Pericolo

Refrigerante naturale propano (R290)!

H220 – Gas altamente infiammabile.

H280 – Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

P210 – Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di ignizione. Non fumare.

P377 – In caso di incendio dovuto a perdita di gas: non estinguere fintanto che non sia possibile bloccare la perdita senza pericolo.

P410+P403 – Proteggere dai raggi solari. Conservare in luogo ben ventilato.



Avvertimento relativo a tensione elettrica

I lavori presso le parti elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate!



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Prima di qualsiasi lavoro sul dispositivo, rimuovere la spina elettrica dalla presa di corrente!

Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente, afferrandolo dalla spina elettrica.



Avvertimento

Da questo dispositivo posso scaturire pericoli, se viene utilizzato in modo non corretto o non conforme alla sua destinazione da persone senza formazione! Tenere conto delle qualifiche del personale!



Avvertimento

Questo dispositivo non è un giocattolo e non deve essere maneggiato da bambini.



Avvertimento

Pericolo di soffocamento!

Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio.

Potrebbe diventare un gioco pericoloso per bambini.

Avviso

Non utilizzare mai il dispositivo senza il filtro dell'aria inserito. Senza il filtro dell'aria, l'interno del dispositivo si sporca molto, cosa che può ridurre la potenza di deumidificazione e danneggiare il dispositivo.

Comportamento in caso di emergenza

1. Spegnerne il dispositivo.
2. In caso di emergenza, staccare il dispositivo dall'alimentazione elettrica. Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente afferrandolo dalla spina elettrica.
3. Non allacciare nuovamente all'alimentazione elettrica un dispositivo difettoso.

Informazioni relative al dispositivo

Descrizione del dispositivo

Il dispositivo serve a raffreddare gli ambienti. In aggiunta, filtra e deumidifica l'aria e crea così un clima ambientale piacevole.

Il dispositivo raffredda l'aria ambiente, togliendole il calore. Il calore viene scaricato all'esterno tramite un tubo di scarico, mentre l'aria raffreddata viene immessa nel locale di installazione tramite un ventilatore.

La condensa che si viene a creare, gocciola dall'evaporatore sul condensatore caldo, dove evapora, e viene trasportata verso l'esterno tramite il tubo di scarico.

Nella modalità di funzionamento *Ventilazione*, il dispositivo offre in aggiunta la possibilità di ricambiare l'aria ambientale, senza raffreddarla.

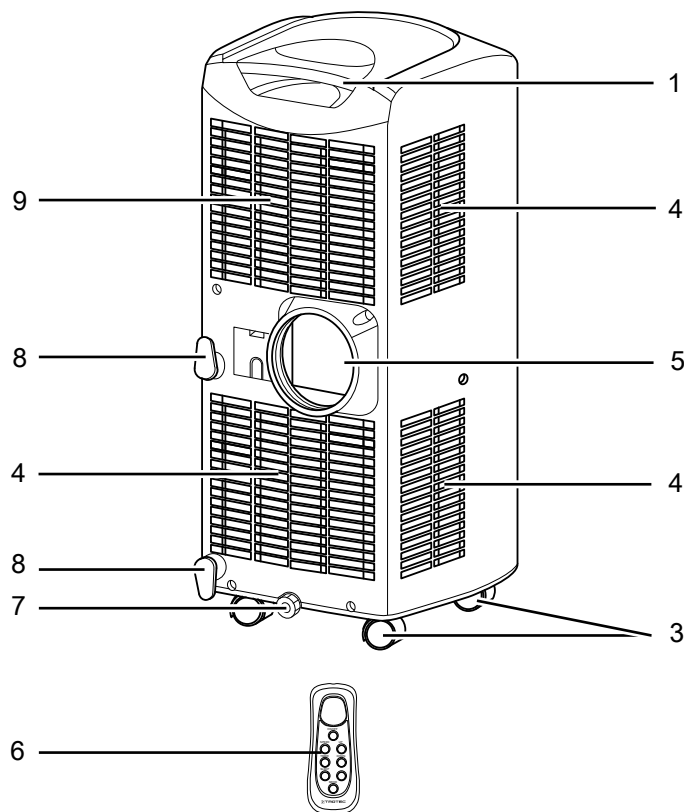
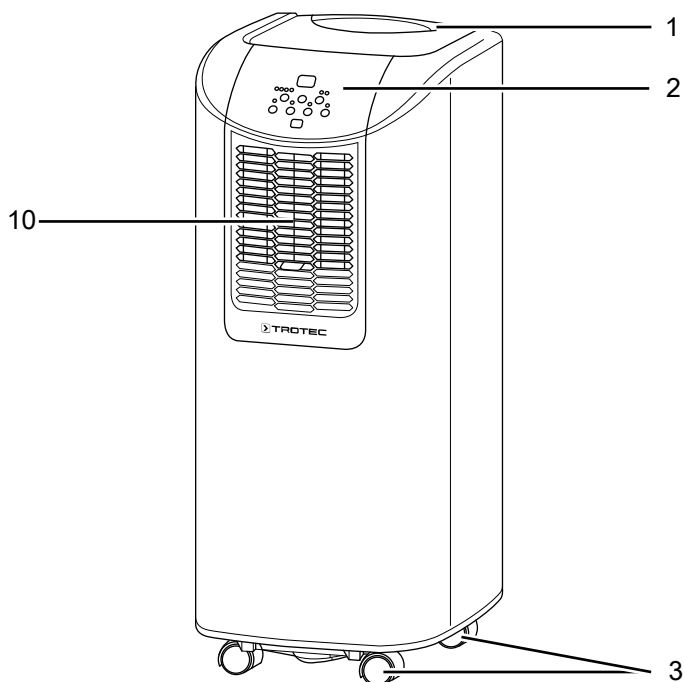
Il dispositivo opera in modo completamente automatico e offre una molteplicità di altre opzioni, per esempio il dispositivo può essere acceso o spento in modo automatico tramite la funzione timer, con un ritardo di tempo.

L'utilizzo del dispositivo avviene tramite il quadro di controllo sul dispositivo o tramite il comando a distanza a infrarossi, incluso nella dotazione.

Il dispositivo è stato progettato per un utilizzo universale e versatile.

Grazie alle sue dimensioni compatte, può essere comodamente trasportato e impiegato in tutti i locali interni.

Rappresentazione del dispositivo



N.	Definizione
1	Maniglia di trasporto
2	Quadro di controllo
3	Ruote per il trasporto
4	Entrata dell'aria con filtro dell'aria
5	Allaccio tubo di scarico dell'aria
6	Telecomando
7	Scarico della condensa con tappo di chiusura e tappo di gomma
8	Supporto per cavo elettrico
9	Entrata dell'aria con filtro dell'aria e filtro a carbone attivo
10	Uscita d'aria con alette di ventilazione regolabili

Trasporto e stoccaggio

Avviso

Se il dispositivo viene immagazzinato o trasportato in modo non conforme, il dispositivo può essere danneggiato.

Fare attenzione alle informazioni relative al trasporto e allo stoccaggio del dispositivo.

Trasporto

L'apparecchio è dotato di rulli di trasporto per semplificarne il trasporto.

Il dispositivo è dotato di una maniglia per facilitarne il trasporto.

Osservare le seguenti indicazioni **prima** di ogni trasporto:

- Spegnere il dispositivo.
- Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente, afferrandolo alla spina elettrica.
- Non utilizzare il cavo elettrico come corda traente.
- Svuotare dal dispositivo la condensa restante
- Far rotolare il dispositivo solo su superfici piane e lisce.

Osservare le seguenti indicazioni **dopo** ogni trasporto:

- Dopo ogni trasporto, riposizionare il dispositivo in posizione eretta.
- Lasciare fermo il dispositivo per 12 fino a 24 ore, in modo che il refrigerante possa raccogliersi nel compressore. Riaccendere il dispositivo solo dopo 12 fino a 24 ore! Altrimenti il compressore si potrebbe danneggiare e il dispositivo non funzionerebbe più. In questo caso la garanzia si estingue.

Immagazzinaggio

Osservare le indicazioni seguenti **prima** di ogni stoccaggio:

- Svuotare dal dispositivo la condensa restante
- Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente, afferrandolo alla spina elettrica.

In caso di non utilizzo del dispositivo, osservare le seguenti condizioni di stoccaggio:

- Immagazzinare il dispositivo PAC 2010 X esclusivamente in un ambiente con una superficie superiore a 9 m².
- non posizionare altri dispositivi o oggetti sul dispositivo, per evitare danneggiamenti al dispositivo
- asciutto e protetto contro gelo e calore
- in posizione diritta in un posto protetto dalla polvere e dall'irraggiamento diretto del sole
- eventualmente, con un involucro che lo protegge dalla polvere che può penetrarci
- non posizionare altri dispositivi o oggetti sul dispositivo, per evitare danneggiamenti al dispositivo
- rimuovere le batterie dal comando a distanza

Montaggio e installazione

Dotazione

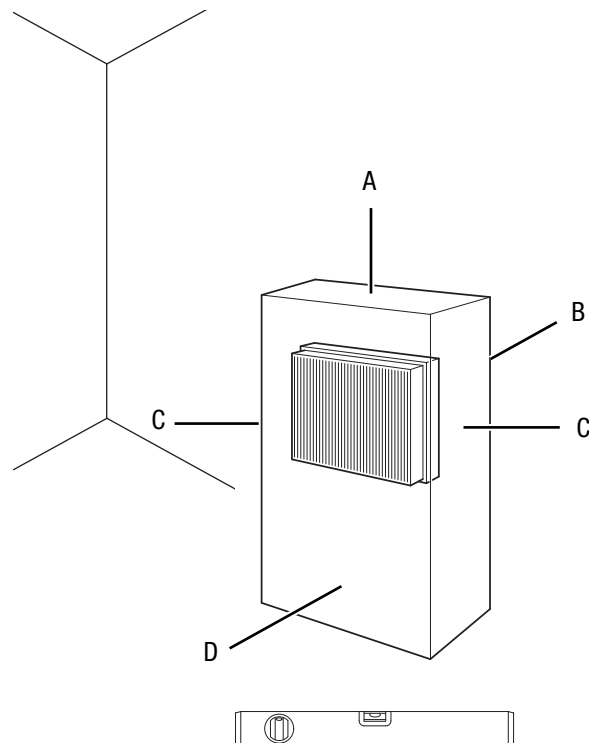
- 1 x dispositivo
- 1 x tubo scarico aria
- 1 x adattatore per tubi flessibili con tappo di chiusura
- 1 x tubo di scarico della condensa
- 1 x filtro a carbone attivo
- 1 x portacavi
- 1 x telecomando
- 1 x istruzioni

Disimballaggio del dispositivo

1. Aprire il cartone ed estrarre il dispositivo.
2. Rimuovere completamente l'imballaggio del dispositivo.
3. Srotolare completamente il cavo elettrico. Fare attenzione che il cavo elettrico non sia danneggiato e non danneggiarlo durante lo srotolamento.

Messa in funzione

Durante l'installazione osservare le distanze minime del dispositivo dalle pareti e dagli oggetti, in conformità con il capitolo Dati tecnici.



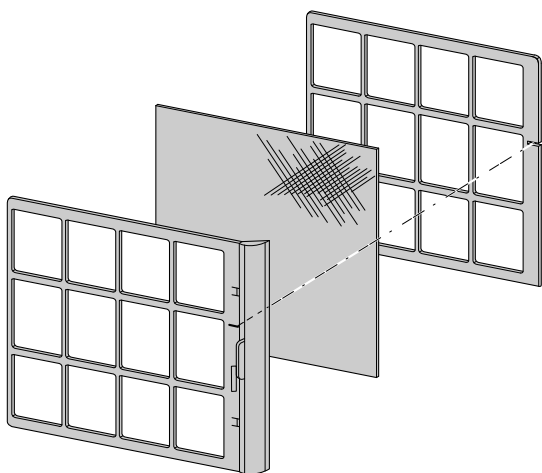
- Prima di rimettere in funzione il dispositivo, controllare le condizioni del cavo elettrico. In caso di dubbi in merito alle sue condizioni perfette, chiamare il servizio di assistenza.
- Posizionare il dispositivo soltanto in ambienti in cui non possono accumularsi eventuali perdite di refrigerante.
- Posizionare il dispositivo soltanto in ambienti in cui non si trovano fonti di ignizione permanente (ad es. fiamme libere, un apparecchio a gas acceso o un riscaldatore elettrico).
- Installare il dispositivo in posizione eretta e stabile.
- Evitare di posare il cavo elettrico o gli altri cavi elettrici in punti in cui si potrebbe inciampare, in particolare quando il dispositivo viene posizionato al centro del locale. Utilizzare ponti passacavi.
- Assicurarsi che le prolunghe dei cavi siano completamente srotolate.
- Fare attenzione che l'entrata e l'uscita dell'aria e l'allaccio per il tubo di scarico dell'aria siano liberi.
- Fare attenzione che non vi siano tende o altri oggetti che possano ostacolare il flusso dell'aria.

Inserimento del filtro dell'aria

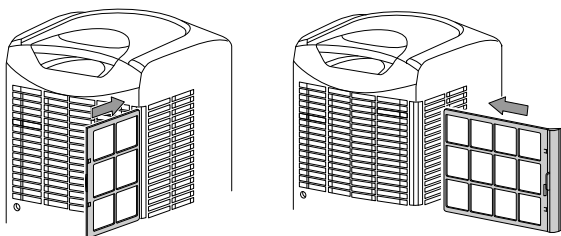
Avviso

Non utilizzare mai il dispositivo senza il filtro dell'aria inserito. Senza il filtro dell'aria, l'interno del dispositivo si sporca molto, cosa che può ridurre la potenza di deumidificazione e danneggiare il dispositivo.

- Se necessario, è possibile inserire il filtro a carbone attivo fornito nel filtro dell'aria per l'entrata dell'aria (9).

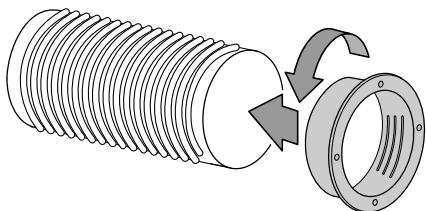


- Prima dell'accensione, assicurarsi che entrambi i filtri dell'aria siano stati inseriti. Il dispositivo ha complessivamente 4 filtri dell'aria sulle entrate dell'aria (4) e (9).

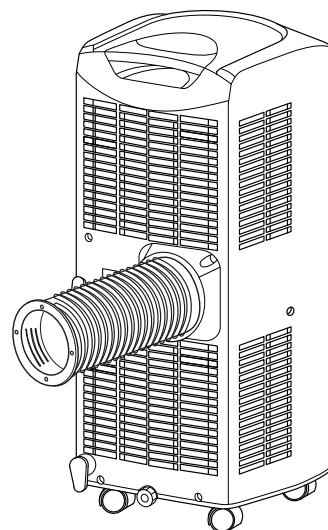
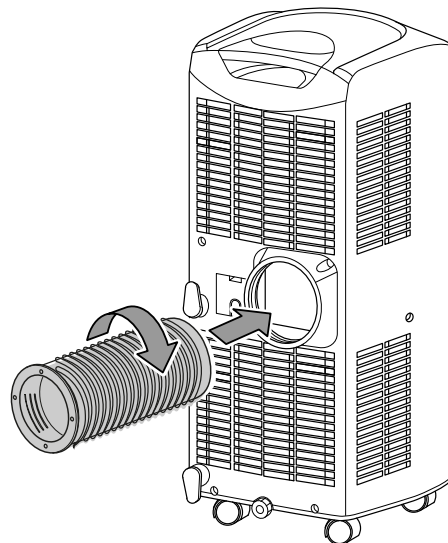


Allaccio del tubo di scarico dell'aria

1. Collegare l'adattatore per tubi flessibili con una parte terminale del tubo di scarico dell'aria.



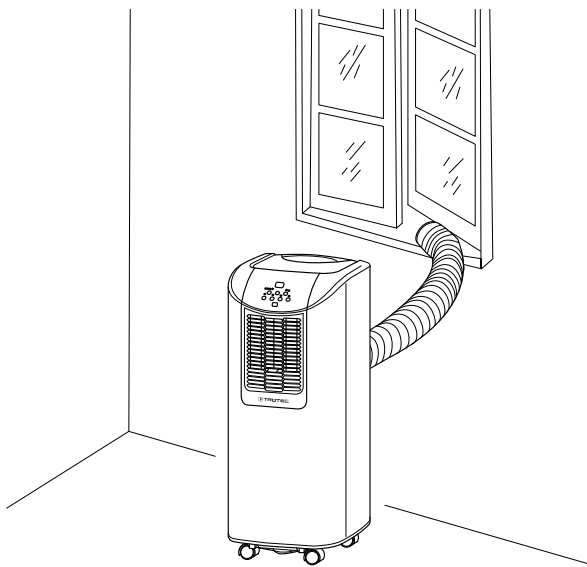
2. Collegare l'altra estremità del tubo di scarico dell'aria con l'allaccio del tubo flessibile per lo scarico dell'aria (5) posto sul dispositivo.



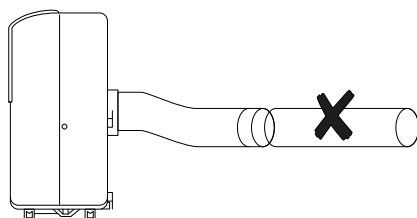
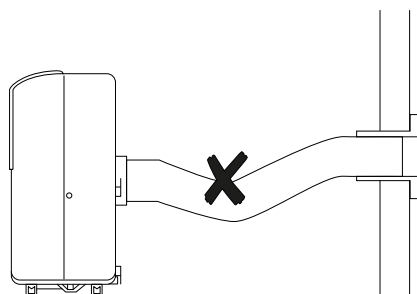
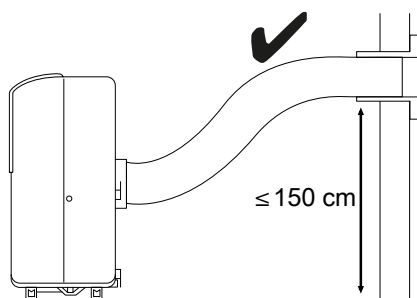
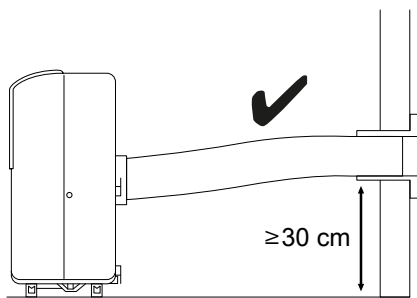
Espulsione dell'aria di scarico

- L'aria di scarico del dispositivo contiene il calore residuo del locale da raffreddare. Per questa ragione è consigliabile convogliare l'aria di scarico verso l'esterno.
- L'estremità del tubo di scarico dell'aria può essere fatta passare attraverso la finestra aperta. Assicurare eventualmente la finestra aperta con dei supporti adeguati, in modo che l'estremità del tubo di scarico dell'aria non possa spostarsi.
- L'estremità del tubo di scarico dell'aria può essere agganciata su una finestra a ribalta. Per questo, si consiglia l'utilizzo di una guarnizione per finestre (opzionale).
- Posizionare il tubo dell'aria di scarico verso l'alto, in direzione del flusso d'aria.
- Il tubo flessibile collegato non deve presentare fonti di ignizione.

Esempio con tubo di scarico dell'aria:



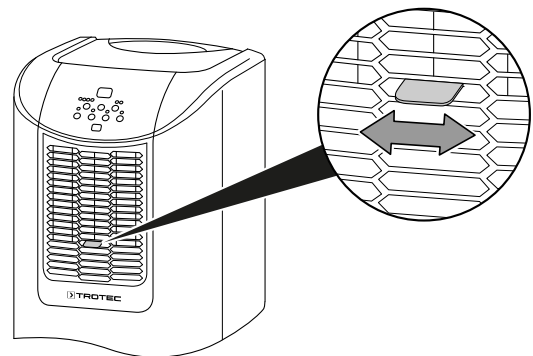
Osservare le indicazioni seguenti per la posa del tubo di scarico dell'aria:



- Evitare le pieghe nel tubo di scarico dell'aria. Le pieghe provocano l'accumulo di aria umida in uscita, il dispositivo si surriscalda e si spegne.
- Il tubo di scarico dell'aria ha delle dimensioni che sono progettate appositamente per il dispositivo. Non sostituirlo o allungarlo con altri tubi flessibili. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento del dispositivo.

Impostazione delle alette di ventilazione

- Prima di accendere il dispositivo, impostare le alette di ventilazione sull'uscita dell'aria.



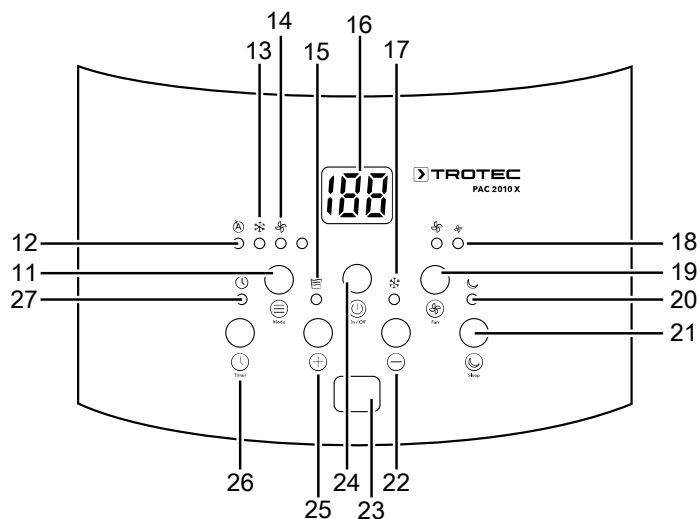
Collegamento del cavo elettrico

- Inserire la spina elettrica in una presa di corrente.

Utilizzo

- Non aprire porte o finestre.

Elementi di comando



N.	Definizione	Descrizione
11	Tasto <i>Mode</i>	Selezionare la modalità di funzionamento: <i>Automatico</i> <i>Raffreddamento</i> <i>Ventilazione</i>
12	LED <i>Funzionamento automatico</i>	Indicatore della modalità di funzionamento <i>Funzionamento automatico</i>
13	LED <i>Funzionamento di raffreddamento</i>	Indicatore della modalità di funzionamento <i>Raffreddamento</i>
14	LED <i>Fan</i>	Indicatore della modalità di funzionamento <i>Ventilazione</i>
15	LED <i>Livello di riempimento dell'acqua</i>	Indicatore <i>Svuotare vaschetta per la condensa</i>
16	Display a segmenti	Indicatore della temperatura ambientale attuale Indicatore della temperatura di destinazione Indicatore del numero di ore durante la programmazione del timer Indicatore del codice di errore, vedi capitolo Errori e anomalie
17	LED <i>Funzionamento compressore</i>	Indicatore funzionamento compressore nella modalità di funzionamento <i>Raffreddamento</i>
18	LED <i>Velocità ventilatore</i>	Visualizzazione Velocità del ventilatore:

N.	Definizione	Descrizione
		<ul style="list-style-type: none"> • Livello 1 = bassa • Livello 2 = alta
19	Tasto <i>Fan</i>	Impostazione della velocità del ventilatore
20	LED <i>Sleep</i>	Indicatore <i>Modalità notturna</i>
21	Tasto <i>Sleep</i>	Accensione e spegnimento della <i>Modalità notturna</i>
22	Tasto Riduzione valore	Riduzione della temperatura di destinazione (tra 18 e 32 °C) per il raffreddamento
23	Ricevitore del telecomando	Comunicazione tra il dispositivo e il telecomando a infrarossi
24	Tasto <i>On/Off</i>	Accensione e spegnimento del dispositivo
25	Tasto Aumento valore	Aumento della temperatura di destinazione (tra 18 e 32 °C) per il raffreddamento
26	Tasto <i>Timer</i>	Funzione timer <i>Accensione automatica</i> con incrementi di 1 h (da 1 a 12 h) Funzione timer <i>Spegnimento automatico</i> con incrementi di 1 h (da 1 a 12 h)
27	LED <i>Timer</i>	È acceso con <i>Timer</i> attivato



Informazioni

Viene emesso un segnale acustico ogni volta che viene attivata un'impostazione.

Accensione del dispositivo

1. Lasciare inattivo il dispositivo per un po' di tempo.
2. Dopo aver posizionato il dispositivo come descritto nel capitolo *Messa in funzione*, in modo che sia pronto all'uso, si può accenderlo.
3. Premere il tasto *On/Off* (24).
⇒ Il dispositivo si accende nella modalità *Funzionamento automatico*.
4. Selezionare la modalità di funzionamento desiderata.

Il dispositivo si spegne automaticamente quando la vaschetta per la condensa è piena. Il LED *Livello di riempimento dell'acqua* (15) lampeggia.

Impostazione della modalità di funzionamento

Il dispositivo dispone delle seguenti modalità di funzionamento:

- Funzionamento automatico
- Raffreddamento
- Ventilazione

Funzionamento automatico

Nella modalità *Funzionamento automatico*, il *Raffreddamento* e la *Ventilazione* sono regolati a seconda della temperatura ambientale e della temperatura di destinazione.

1. Premere il tasto *Mode* (11) finché il LED *Funzionamento automatico* (12) non si illumina.
 - ⇒ Il dispositivo passa automaticamente in caso di temperatura > 23 °C al funzionamento di raffreddamento. I LED *Funzionamento automatico* (12), *Funzionamento di raffreddamento* (13), *Velocità del ventilatore* (18) ed eventualmente *Funzionamento compressore* (17) sono accesi. Nella combinazione funzionamento automatico e funzionamento di raffreddamento, la velocità del ventilatore viene regolata automaticamente.
 - ⇒ Tra i 20 °C e i 23 °C, il dispositivo passa automaticamente nel funzionamento di ventilazione. I LED *Funzionamento automatico* (12), *Fan* (14) e *Velocità del ventilatore* (18) sono accesi. Nella combinazione funzionamento automatico e funzionamento di ventilazione, è possibile impostare la velocità del ventilatore con il tasto *Fan* (19).

Raffreddamento

Nella modalità di funzionamento *Raffreddamento*, l'ambiente viene raffreddato fino alla temperatura di destinazione desiderata.

1. Premere il tasto *Mode* (11) finché non si illumina il LED *Funzionamento di raffreddamento* (13).
 - ⇒ La modalità di funzionamento *Raffreddamento* è impostata.
 - ⇒ La temperatura ambientale attuale viene mostrata nel *display a segmenti* (16).
2. Con i tasti *Riduzione temperatura di destinazione* (22) o *Aumento temperatura di destinazione* (25), selezionare la temperatura di destinazione desiderata. La temperatura può essere impostata tra i 18° C e i 32° C.
 - ⇒ Sul *display a segmenti* (16) viene visualizzata la temperatura di destinazione desiderata per circa 6 secondi.



Informazioni

Se il dispositivo viene fatto funzionare in un ambiente particolarmente umido, si consiglia di svuotare regolarmente la condensa venutasi a creare (vedi Capitolo Svuotamento condensa).

Ventilazione



Informazioni

Rimuovere il tubo di scarico durante la modalità di funzionamento *Ventilazione*.

Nella modalità di funzionamento *Ventilazione*, l'aria ambientale circola e il raffreddamento non ha luogo.

1. Premere il tasto *Mode* (11) finché il LED *Fan* (14) non si illumina.
 - ⇒ La modalità di funzionamento *Ventilazione* è impostata.
 - ⇒ L'attuale temperatura ambientale viene visualizzata sul *display* (16).
2. premere il tasto *Fan* (19) per impostare il livello di ventilazione desiderato.
 - ⇒ Il LED *Velocità del ventilatore* (18) mostra il livello di ventilazione selezionato.
 - ⇒ Il LED *Fan* (14) per la modalità di funzionamento *Ventilazione* si illumina.

Impostazione del timer

Il timer ha due tipi di funzionamento:

- accensione automatica dopo una quantità preimpostata di ore.
- spegnimento automatico dopo una quantità preimpostata di ore.

La funzione può essere impostata in tutte le modalità di funzionamento e nel funzionamento in stand-by.

Il numero di ore può essere impostato da 1 a 12 h, in scatti di 1 h.

Avviso

Il dispositivo non deve funzionare senza sorveglianza in un ambiente con libero accesso, se il timer è attivo.

Accensione automatica

- ✓ Il dispositivo è spento.
1. Premere il tasto *Timer* (26), finché nel *display a segmenti* (16) non viene visualizzato il numero di ore desiderato.
 - ⇒ Il timer è impostato sul numero di ore desiderato.
 - ⇒ Il dispositivo si accende una volta trascorso il tempo prestabilito.

Indicazioni per l'accensione automatica:

- L'accensione manuale del dispositivo disattiva l'accensione automatica.
- In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, il timer e la funzione *Memory* vengono disattivati.

Spegnimento automatico

- ✓ Il dispositivo è acceso.
- 1. Premere il tasto *Timer* (26), finché nel *display a segmenti* (16) non viene visualizzato il numero di ore desiderato.
- ⇒ Il timer è impostato sul numero di ore desiderato.
- ⇒ Il dispositivo si spegne una volta trascorso il tempo prestabilito.

Indicazioni per lo spegnimento automatico:

- Premendo il tasto *On / Off* (24), lo spegnimento automatico viene disattivato.

Modalità notturna

La modalità notturna può essere attivata nella modalità di funzionamento *Raffreddamento*.

La modalità notturna ha seguenti impostazioni:

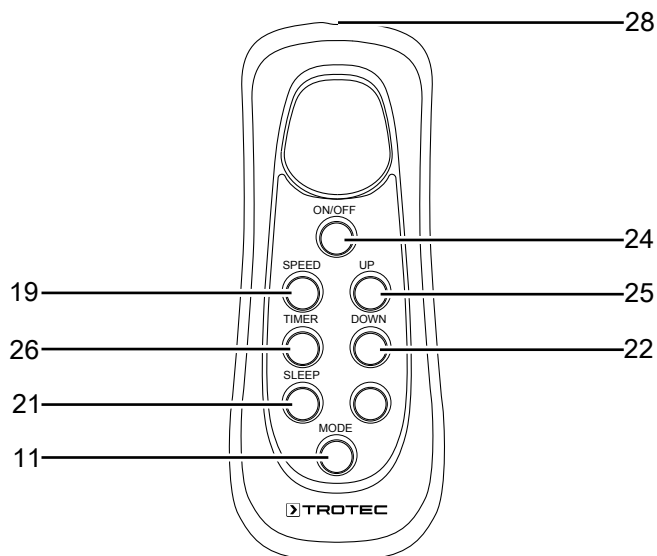
- La temperatura preimpostata viene aumentata di 1 °C dopo 1 ora. Dopo un'altra ora, la temperatura preimpostata viene nuovamente aumentata di 1 °C. Successivamente, la temperatura viene mantenuta per 10 ore.
- La velocità del ventilatore è preimpostata sul livello più basso e non può essere modificata.

Per avviare la modalità notturna, procedere nel seguente modo:

1. Selezionare la modalità *Raffreddamento*.
2. Premere il tasto *Sleep* (21).
 - ⇒ I LED *Funzionamento di raffreddamento* (13), *Velocità del ventilatore* (18) e *Sleep* (20) sono accesi.
3. Per spegnere la modalità notturna, premere nuovamente il tasto *Sleep* (21).
 - ⇒ Il LED *Sleep* (20) si spegne.
 - ⇒ Il funzionamento di raffreddamento resta impostato.
 - ⇒ La velocità del ventilatore passa eventualmente alla velocità del ventilatore impostata precedentemente.

Utilizzo tramite telecomando

Tutte le impostazioni del dispositivo possono essere eseguite tramite il telecomando incluso nella fornitura. Inserire le giuste batterie nel telecomando (cfr. capitolo Allegato tecnico).



N.	Definizione	Descrizione
11	Tasto <i>MODE</i>	Selezionare la modalità di funzionamento: <i>Automatico</i> <i>Raffreddamento</i> <i>Ventilazione</i>
19	Tasto <i>Fan</i>	Impostazione della velocità del ventilatore
21	Tasto <i>Sleep</i>	Accendere e spegnere la <i>Modalità notturna</i>
22	Tasto Riduzione valore	Ridurre la temperatura di destinazione (tra i 18 °C e i 32 °C) per il raffreddamento
24	Tasto <i>On/Off</i>	Accensione e spegnimento del dispositivo
25	Tasto Aumento valore	Aumentare la temperatura di destinazione (tra i 18 °C e i 32 °C) per il raffreddamento
26	Tasto <i>Timer</i>	Funzione timer <i>Accensione automatica</i> con incrementi di 1h (da 1 a 12 h) Funzione timer <i>Spegnimento automatico</i> con incrementi di 1h (da 1 a 12 h)
28	Trasmettitore/ ricevitore comando a distanza	Invia tramite infrarossi al dispositivo

Funzione Memory

Se si riaccende il dispositivo dalla modalità stand-by, la modalità di funzionamento e il livello di ventilazione precedentemente impostati sono memorizzati. Un timer eventualmente programmato e la modalità notturna non vengono memorizzati sul dispositivo.

Soluzione di risparmio energetico

Al raggiungimento della temperatura di destinazione preselezionata il compressore e il ventilatore si spengono automaticamente per ridurre il consumo di corrente.

Se la temperatura di destinazione preselezionata viene superata, il compressore e il ventilatore si riaccendono.

Spegnimento



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Non toccare la spina elettrica con mani umide o bagnate.

- Spegnere il dispositivo.
- Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente, afferrandolo alla spina elettrica.
- Se necessario, svuotare la vaschetta per la condensa.
- Rimuovere eventualmente il tubo di scarico della condensa e il liquido residuo in esso contenuto.
- Pulire il dispositivo secondo quanto riportato nel capitolo Manutenzione.
- Immagazzinare il dispositivo in conformità con il capitolo Stoccaggio.

Errori e disturbi

Il funzionamento impeccabile dell'apparecchio è stato controllato più volte durante la sua produzione. Nel caso in cui dovessero, ciononostante, insorgere dei disturbi nel funzionamento, controllare l'apparecchio secondo la seguente lista.

Il dispositivo non si avvia:

- Controllare l'alimentazione elettrica.
- Controllare che il cavo elettrico e la spina elettrica non siano danneggiati.
- Controllare il fusibile di protezione principale.
- Osservare la temperatura di servizio, in conformità con il capitolo Dati tecnici.
- La vaschetta per la condensa potrebbe essere piena. Se necessario, svuotare la vaschetta per la condensa. Il LED *Livello di riempimento dell'acqua* (15) non deve lampeggiare.
- Attendere 10 minuti prima di riavviare il dispositivo. Se il dispositivo non dovesse avviarsi, far eseguire un controllo elettrico da un'impresa specializzata o da Trotec.

Il dispositivo funziona con o senza potenza di raffreddamento ridotta:

- Controllare se è stata impostata la modalità di funzionamento *Raffreddamento*.
- Controllare se il tubo di scarico dell'aria è stato posizionato correttamente. Se il tubo di scarico dell'aria è stato piegato o è otturato, l'aria di scarico non può essere scaricata. Fare attenzione che lo scarico dell'aria abbia un percorso libero da ostacoli.
- Controllare la posizione delle alette di ventilazione. Le alette di ventilazione devono essere aperte il più possibile.
- Controllare che il filtro dell'aria o i filtri dell'aria non siano sporchi. In caso di necessità, pulire o sostituire il filtro dell'aria o i filtri dell'aria.
- Controllare la distanza minima dalle pareti e dagli oggetti. Eventualmente, posizionare il dispositivo più al centro della stanza.
- Controllare se il locale ha delle finestre e/o delle porte aperte. Eventualmente, chiuderle. Tenere presente che una finestra per il tubo di scarico dell'aria deve continuare a rimanere aperta.
- Controllare le impostazioni della temperatura sul dispositivo. Ridurre la temperatura impostata se è superiore alla temperatura dell'ambiente.

Il dispositivo è rumoroso o vibra:

- Controllare se il dispositivo è stato posizionato in modo eretto e stabile.

Fuoriesce della condensa:

- Controllare che il dispositivo non abbia una mancanza di tenuta.

Il compressore non si avvia:

- Controllare se la protezione surriscaldamento del compressore è scattata. Staccare il dispositivo dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare per circa 10 minuti, prima di allacciarlo nuovamente alla rete elettrica.
- Controllare che la temperatura ambientale corrisponda alla temperatura di destinazione (nella modalità di funzionamento *Raffreddamento*). Il compressore si accende solo quando questa temperatura è stata raggiunta.
- Il compressore ritarderà eventualmente di 3 minuti poiché dispone di una protezione interna contro una diretta riaccensione.

Il dispositivo si riscalda molto, è rumoroso o perde potenza:

- Controllare che le entrate dell'aria e il filtro dell'aria non siano sporchi. Rimuovere la sporcizia esterna.
- Controllare dall'esterno che sul dispositivo non ci sia della sporcizia (vedi capitolo Manutenzione). Far pulire l'interno sporco del dispositivo da un'impresa specializzata in refrigerazione e in condizionamento dell'aria o da Trotec.

Il dispositivo non reagisce al telecomando a infrarossi:

- Controllare se la distanza del telecomando dal dispositivo è troppo grande e ridurre la distanza, se necessario.
- Assicurarsi che non ci siano ostacoli, come ad es. mobili o pareti, tra il dispositivo e il comando a distanza. Rispettare il contatto visivo tra dispositivo e comando a distanza.
- Controllare la carica delle batterie e, se necessario, sostituirle.
- Controllare che le batterie siano state inserite con i poli posti nella giusta direzione, se le batterie sono appena state sostituite, e se necessario sostituirle.

Avviso

Attendere almeno 3 minuti dopo tutti i lavori di manutenzione e di riparazione. Riaccendere il dispositivo solo allora.

Il dispositivo ancora non funziona perfettamente dopo questi controlli?

Contattare il servizi di assistenza. Eventualmente, portare il dispositivo da un'impresa specializzata in tecnica del freddo e in tecnica di condizionamento dell'aria o da Trotec per farlo riparare.

Codici errore

Sul display a segmenti (16) possono essere visualizzate le seguenti notifiche di errore:

Codice errore	Causa	Rimedio
E1	Errore sul sensore temperatura	Staccare brevemente il dispositivo dalla rete elettrica. Se l'errore dovesse ripresentarsi dopo la riaccensione, contattare il servizio di assistenza clienti.
E2	Errore sul sensore del sistema	Staccare brevemente il dispositivo dalla rete elettrica. Se l'errore dovesse ripresentarsi dopo la riaccensione, contattare il servizio di assistenza clienti.

Manutenzione
Intervali di manutenzione

Intervallo di manutenzione	prima di ogni messa in funzione	in caso di necessità	almeno ogni 2 settimane	almeno ogni 4 settimane	almeno ogni 6 mesi	almeno una volta l'anno
Controllare che non ci siano sporczia o corpi estranei sulle aperture di aspirazione e di uscita dell'aria, ed eventualmente pulirle	X			X		
Pulizia dell'esterno		X				X
Controllo visivo che non ci sia sporczia nell'interno del dispositivo		X				X
Controllare che non ci sia sporczia o dei corpi estranei sul filtro dell'aria, eventualmente pulire o sostituire	X		X			
Sostituire il filtro dell'aria					X	
Controllare che non ci siano danneggiamenti	X					
Controllare le viti di fissaggio		X				X
Test di collaudo						X
Svuotare la vaschetta per la condensa e il tubo di scarico		X				

Protocollo di manutenzione

Tipo di dispositivo:

Numero dispositivo:

Intervallo di manutenzione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Controllare che non ci siano sporcizia o corpi estranei sulle aperture di aspirazione e di uscita dell'aria, ed eventualmente pulirle																
Pulizia dell'esterno																
Controllo visivo che non ci sia sporcizia nell'interno del dispositivo																
Controllare che non ci sia sporcizia o dei corpi estranei sul filtro dell'aria, eventualmente pulire o sostituire																
Sostituire il filtro dell'aria																
Controllare che non ci siano danneggiamenti																
Controllare le viti di fissaggio																
Test di collaudo																
Svuotare la vaschetta per la condensa e il tubo di scarico																
Note																

1. Data:	2. Data:	3. Data:	4. Data:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:
5. Data:	6. Data:	7. Data:	8. Data:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:
9. Data:	10. Data:	11. Data:	12. Data:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:
13. Data:	14. Data:	15. Data:	16. Data:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:

Lavori da eseguire prima dell'inizio della manutenzione



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Non toccare la spina elettrica con mani umide o bagnate.

- Spegnerne il dispositivo.
- Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente, afferrandolo alla spina elettrica.



Avvertimento relativo a tensione elettrica

I lavori che richiedono l'apertura dell'involucro devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate o da Trotec.

Circuito del refrigerante



Pericolo

Refrigerante naturale propano (R290)!

H220 – Gas altamente infiammabile.

H280 – Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

P210 – Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di ignizione. Non fumare.

P377 – In caso di incendio dovuto a perdita di gas: non estinguere fintanto che non sia possibile bloccare la perdita senza pericolo.

P410+P403 – Proteggere dai raggi solari. Conservare in luogo ben ventilato.

- L'intero circuito del refrigerante è un sistema ermeticamente chiuso che non necessita di manutenzione, quindi deve essere riparato o gestito esclusivamente da ditte specializzate nella tecnica di raffreddamento o di condizionamento, o da Trotec.

Indicazioni e segnali di sicurezza presenti sul dispositivo

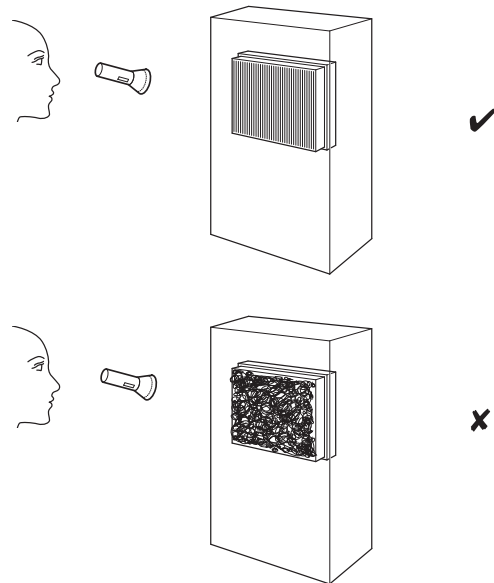
Controllare con regolarità le indicazioni e i segnali di sicurezza presenti sul dispositivo. Se non più leggibili, applicarne di nuovi!

Pulitura dell'involucro

Pulire l'involucro con un panno umido, morbido e senza pelucchi. Fare attenzione che non penetri umidità all'interno dell'involucro. Fare attenzione che l'umidità non entri in contatto con gli elementi costruttivi elettrici. Per inumidire il panno, non utilizzare detergenti aggressivi, come per es. spray detergenti, solventi, detergenti a base di alcool o abrasivi.

Controllo visivo che non ci sia sporcizia nell'interno dell'apparecchio

1. Rimuovere il filtro dell'aria.
2. Con una torcia, fare luce nelle aperture del dispositivo.
3. Controllare che non ci sia dello sporco all'interno del dispositivo.
4. Se si constata la presenza di uno spesso strato di polvere, far pulire l'interno del dispositivo da un'impresa specializzata in refrigerazione e in condizionamento dell'aria o da Trotec.
5. Riposizionare il filtro dell'aria.



Pulitura del filtro dell'aria

I filtri dell'aria devono essere puliti appena si sporcano. Questo si manifesta ad es. con una potenza ridotta (vedi capitolo Errori e disturbi).



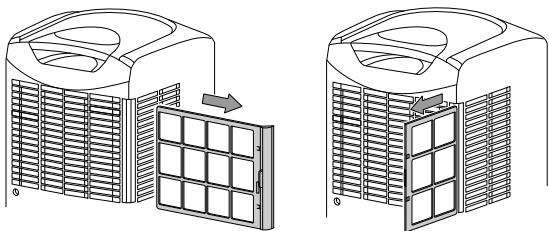
Avvertimento

Assicurarsi che i filtri dell'aria non siano consumati o danneggiati. Gli angoli e i bordi del filtro dell'aria non devono essere deformati o arrotondati. Prima di reinserire il filtro dell'aria, assicurarsi che non sia danneggiato e che sia asciutto!

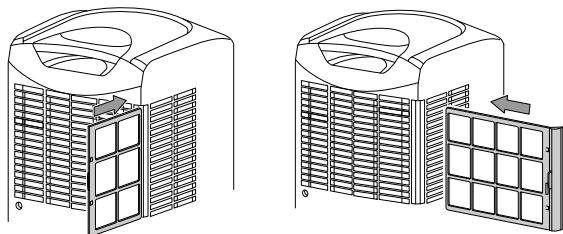
Avviso

Prima di pulire il filtro dell'aria con dell'acqua o un detergente neutro, rimuovere eventualmente il filtro a carbone attivo dal filtro dell'aria.

1. Rimuovere i filtri dell'aria dal dispositivo.
⇒ Il dispositivo ha complessivamente 4 filtri dell'aria sulle entrate dell'aria (4) e (9).



2. Pulire il filtro con un panno morbido, senza pelucchi e leggermente umido. Nel caso in cui i filtri dovessero essere molto sporchi, lavarli con acqua calda, mescolata a un detergente neutro.
3. Far asciugare completamente i filtri. Non inserire un filtro bagnato nel dispositivo!
4. Inserire nuovamente il filtro dell'aria nel dispositivo.



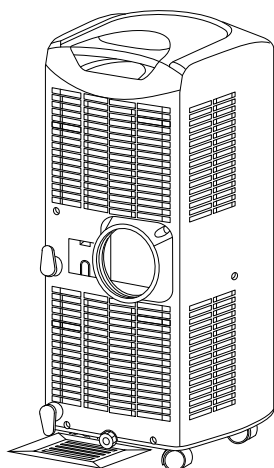
Svuotamento della condensa (svuotamento manuale)

Nella modalità di funzionamento *Raffreddamento* si viene a formare della condensa, che in gran parte viene smaltita attraverso lo scarico dell'aria.

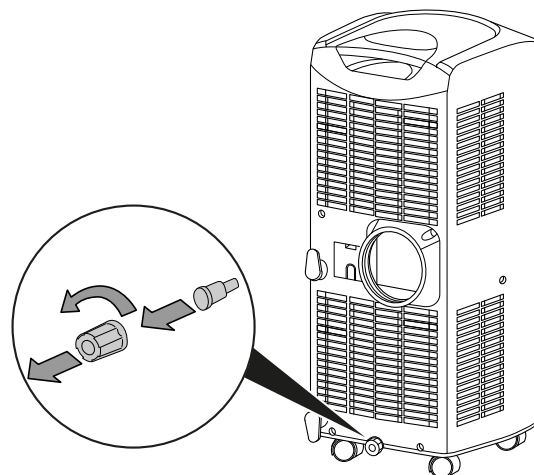
La restante condensa si raccoglie in un contenitore all'interno dell'involucro. La condensa deve essere regolarmente rimossa.

Se si viene a raccogliere troppa condensa, il dispositivo si spegne e il LED *Livello di riempimento dell'acqua* (15) lampeggia.

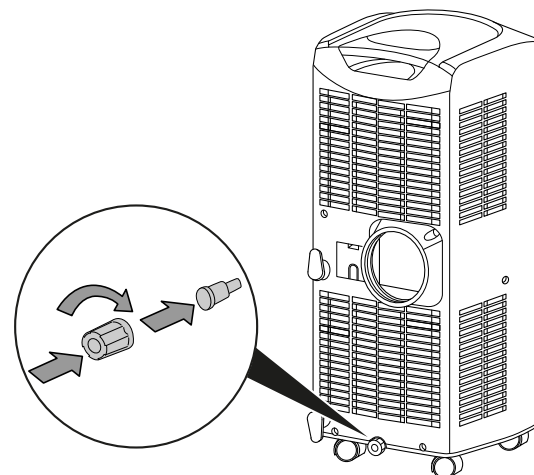
1. Trasportare o far scorrere il dispositivo sui rulli con cautela, in un luogo adeguato per scaricare la condensa (ad es. uno scarico) o tenere pronto un contenitore di raccolta adatto sotto lo scarico della condensa.



2. Rimuovere il tappo di chiusura e il tappo di gomma dallo scarico della condensa.



3. Lasciare che la condensa possa defluire.
4. Riposizionare il tappo di gomma sullo scarico della condensa e riavvitare il tappo di chiusura. Fare attenzione che il tappo di gomma sia ben inserito, altrimenti può verificarsi una fuoriuscita incontrollata dell'acqua.



- ⇒ Il LED *Livello di riempimento dell'acqua* (15) smette di lampeggiare appena viene svuotata la condensa.

Attività successive alla manutenzione

Se si desidera continuare ad utilizzare il dispositivo:

- Lasciare fermo il dispositivo per 12 fino a 24 ore, in modo che il refrigerante possa raccogliersi nel compressore. Riaccendere il dispositivo solo dopo 12 fino a 24 ore! Altrimenti il compressore si potrebbe danneggiare e il dispositivo non funzionerebbe più. In questo caso la garanzia si estingue.
- Collegare nuovamente il dispositivo, inserendo la spina elettrica nella presa di corrente.

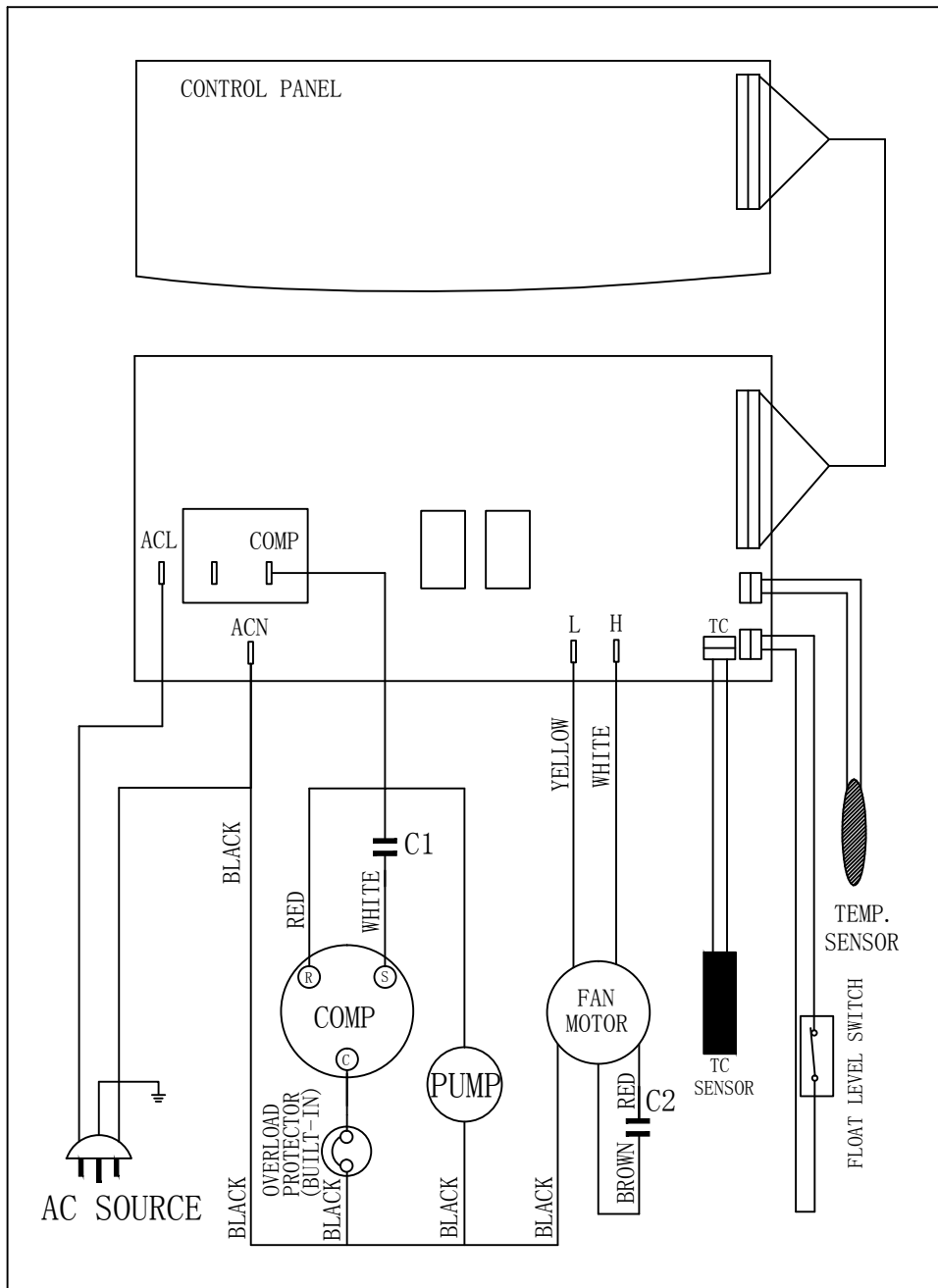
Se non si utilizza il dispositivo per un periodo prolungato:

- Immagazzinare il dispositivo in conformità con il capitolo *Stoccaggio*.

Allegato tecnico
Dati tecnici

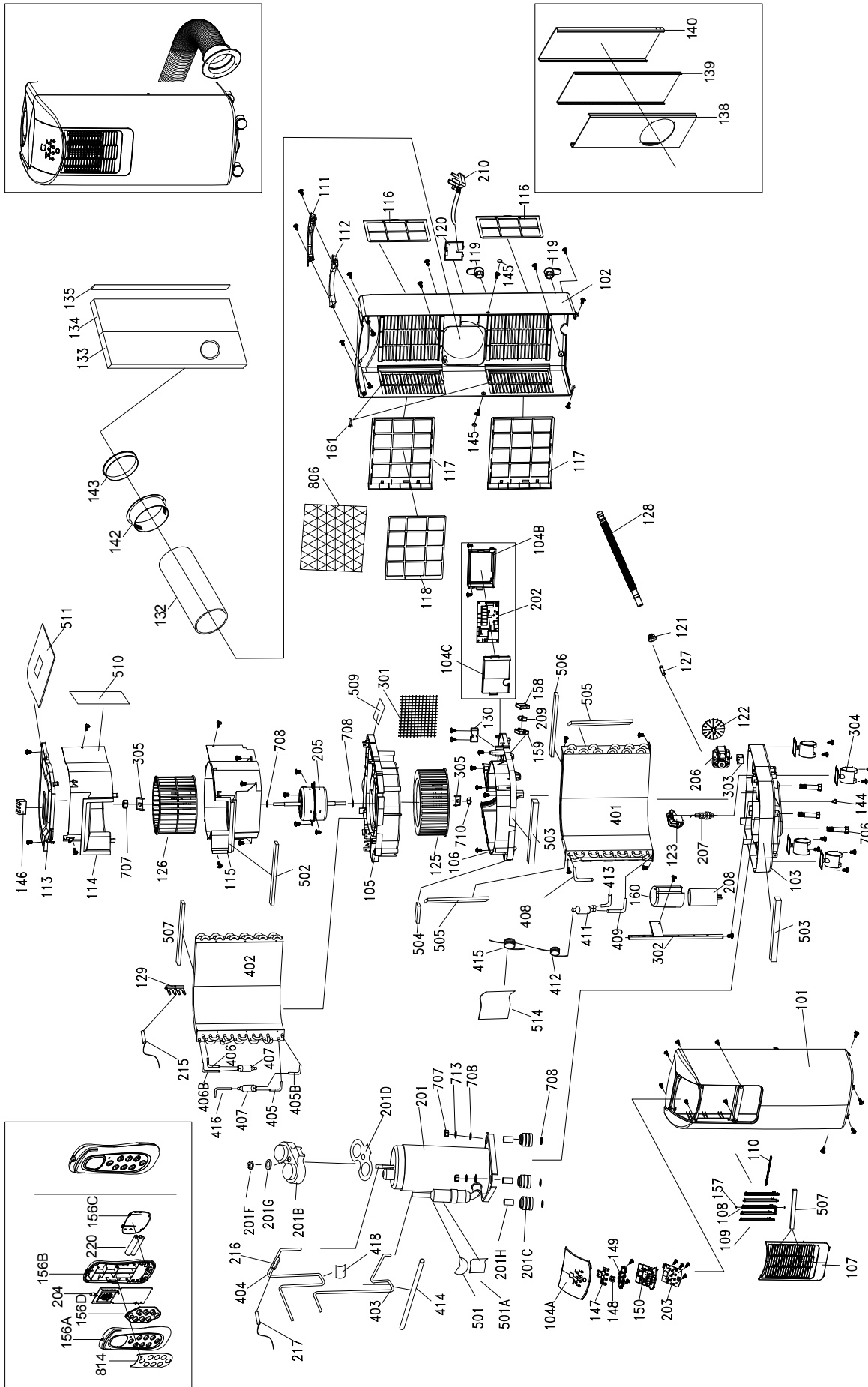
Modello	PAC 2010 X	PAC 2610 X
Potenza di raffreddamento	2 kW	2,6 kW
Potenza di deumidificazione	0,8 l/h	1,0 l/h
Temperatura di esercizio	da 18 °C a 32 °C	18 fino a 32 °C
Area di impostazione della temperatura	da 18 °C a 32 °C	18 fino a 32 °C
Portata d'aria massima	320 m ³ /h	320 m ³ /h
Alimentazione elettrica	1/N/PE~ 220 V – 240 V / 50 Hz	1/N/PE~ 220 V – 240 V / 50 Hz
Potenza nominale	3,3 A	4,3 A
Potenza assorbita (funzionamento in modalità di raffreddamento)	0,77 kW	0,98 kW
Livello sonoro a distanza di 1 m	57 dB(A)	57 dB(A)
Refrigerante	R290	R290
Quantità refrigerante	200 g	230 g
Fattore GWP	3	3
CO ₂ equivalente	0,0006 t	0,00069 t
Misure (Lunghezza x Larghezza x Altezza)	305 x 383 x 752 (mm)	305 x 383 x 752 (mm)
Distanza minima dalle pareti e dagli oggetti:		
sopra (A):	36 cm	36 cm
dietro (B):	36 cm	36 cm
laterale (C):	36 cm	36 cm
davanti (D):	36 cm	36 cm
Peso	21,5 kg	24,5 kg
Batterie per telecomando	tipo LR03 / AAA – 1,5 V (2 pezzi)	tipo LR03 / AAA – 1,5 V (2 pezzi)

Schema elettrico



Prospetto dei componenti ed elenchi dei componenti

Avvertenza: I numeri di posizione dei componenti si differenziano dai numeri di posizione degli elementi costruttivi utilizzati nelle istruzioni per l'uso.



Parti in plastica

No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
101	FRONT PLATE	1	123	FLOATER	1
102	REAR PLATE	1	125	FAN BLADE FOR H-D	1
103	BOTTOM BASE	1	126	UP FAN BLADE	1
104A	CONTROL PANEL	1	127	RUBBER PLUG	1
104B	CONTROL BOX FOR PCB (BOTTOM)	1	128	DRAINAGE PIPE	1
104C	CONTROL BOX FOR PCB (TOP)	1	129	SENSOR FIXER	1
105	TOP FUNNEL	1	130	WIRE FIXER	1
106	DOWN FUNNEL	1	132	EXHAUST PIPE	1
107	AIR VENT	1	133	WINDOW SPACER (W/HOLE)	1
108	MAIN LOUVER	1	134	WINDOW SPACER (W/O HOLE)	1
109	SIDE LOUVER	4	135	ADHESIVE TAPE FOR WINDOW SPACER	4
110	LOUVER ROD	1	142	ROUND WINDOW CONNECTOR	1
111	FRONT PLATE OF HANDLE	1	143	COVER FOR ROUND WINDOW CONNECTOR	1
112	REAR PLATE OF HANDLE	1	144	ANTI-LEAKAGE RUBBER PLUG	1
113	COVER FOR TOP FUNNEL OF EVA.	1	145	SCREW PLUG	2
114	TOP FUNNEL FOR EVA.	1	146	SUPPORTING POLYFOAM	1
115	DOWN FUNNEL FOR EVA.	1	147	LED COVER	1
116	SIDE FILTER FRAME	2	148	COVER FOR REMOTE RECEIVER	1
117	REAR FILTER FRAME	2	149	BUTTON	1
118	FIXER FOR ACTIVE CARBON FILTER	1	150	WATER PROOF RUBBER PAD	1
119	CORD HANGER	2	158	PROTECTION BOX (TOP) FOR CAPACITOR	1
120	COVER FOR CORD COMPARTMENT	1	159	PROTECTION BOX (BOTTOM) FOR CAPACITOR	1
121	WATER STOPPER	1	160	PROTECTION BOX FOR COMPRESSOR CAPACITOR	1
122	PUMPING FAN BLADE	1	161	SLIDE RAIL FOR SIDE FILTER FRAME	2

Parti elettriche

No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
201	COMPRESSOR	1	206	PUMP MOTOR	1
201B	PROTECTIVE COVER FOR COMPRESSOR	1	207	FLOAT LEVEL SWITCH	1
201C	RUBBER GROMMET	3	208	COMPRESSOR CAPACITOR	1
201D	PAD	1	209	STARTING CAPACITOR FOR MOTOR	1
201F	NUT	1	210	POWER CORD	1
201G	PAD FOR NUT	1	211	CLOSE END CONNECTOR	1
201H	ANTI-VIBRATION SOCKET	3	212	CABLE TIE	4
202	MAIN PCB	1	213	CLOSE END CONNECTOR	1
203	CONTROL PCB	1	215	SENSOR WIRE (WITH RESIN HEAD)	1
204	REMOTE CONTROL PCB	1	216	SENSOR TUBE (WITH COPPER HEAD)	1
204R	REMOTE CONTROL	1	217	R290 SENSOR WIRE (WITH COPPER HEAD)	1
205	MOTOR	1			

Elementi di costruzione

No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
301	SCREEN	1	305	FAN BLADE FIXER	2
302	MAIN FIXTURE	1	806	ACTIVE CARBON FILTER	1
303	FIXER FOR PUMP MOTOR	1	814	NAMEPLATE FOR REMOTE CONTROL	1
304	CASTER	4			

Parti in metallo

No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
401	CONDENSER	1	408	INLET TUBE FOR CONDENSOR	1
402	EVAPORATOR	1	409	OUTLET TUBE FOR COND.	1
403	DISCHARGING TUBE	1	411	DRYER	1
404	SUCTION TUBE	1	412	CAPILLARY	1
405	INLET TUBE A FOR EVA.	1	413	REFRIGERANT CHARGING VALVE	1
406	INLET TUBE B FOR EVA.	1	414	THERMAL SLEEV	1
406B	OUTLET TUBE A FOR EVA.	1	415	CAPILLARY TUBE	1
407	3 WAY VALVE BRANCH (A)	2			

Parti in schiuma

No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
501	RUBBER FOAM FOR ACCUMULATOR (DOWN)	1	506	POLYFOAM FOR CONDENSOR	1
501A	RUBBER FOAM FOR ACCUMULATOR (UP)	1	507	SEAL FOAM FOR EVAPORATOR	1
502	FOAM FOR AIR VENT	1	508	TOP EVA FORAM FOR UP FUNNEL	1
503	SEAL FOAM FOR BOTTOM BASE	1	509	WATERPROFF FOAM FOR TOP FUNNEL	1
504	SEAL FOAM FOR PIPES	1	510	WATER-PROOF SIDE FOAM FOR UP FUNNEL	1
505	SEAL FOAM FOR CONDENSOR	2			

Smaltimento



Il simbolo del cestino barrato su un vecchio dispositivo elettrico o elettronico significa che questo dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici alla fine della sua durata. Nelle vostre vicinanze sono a vostra disposizione i punti di raccolta per i vecchi dispositivi elettrici ed elettronici. Gli indirizzi possono essere reperiti dalla vostra amministrazione comunale o municipale. Tramite il nostro sito web www.trotec24.com potete informarvi sulle possibilità di restituzione da noi messe a disposizione.

Grazie alla raccolta differenziata dei vecchi dispositivi elettrici ed elettronici si intende rendere possibile il riutilizzo, l'utilizzazione del materiale o altre forme di utilizzazione dei vecchi dispositivi, oltre a prevenire le conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana, attraverso lo smaltimento delle sostanze pericolose eventualmente contenute nei dispositivi.

Far smaltire il refrigerante propano presente nel dispositivo in modo appropriato da aziende debitamente certificate e smaltirlo in conformità alla legislazione nazionale vigente (Catalogo europeo dei rifiuti 160504).

Le batterie e gli accumulatori non devono essere gettati tra i rifiuti domestici, ma nell'Unione europea devono essere smaltiti a regola d'arte – come da direttiva 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 6 settembre 2006 sulle batterie e gli accumulatori. Si prega di smaltire le batterie e gli accumulatori in conformità con le disposizioni di legge in vigore.

Trotec GmbH & Co. KG

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com